



ANUNCIO PÚBLICO

Fecha de publicación: 12 de noviembre de 2025

La LRAPA solicita comentarios acerca del permiso de la calidad del aire propuesto por Bakelite Chemicals, LLC

CÓMO PROPORCIONAR COMENTARIOS PÚBLICOS

Nombre de la instalación: Bakelite Chemicals, LLC

Número de permiso: 203129

Tipo de permiso: Permiso para la emisión de contaminantes atmosféricos de construcción

Fecha límite para la recepción de comentarios: 17 de diciembre de 2025 a las 5:00 p.m.

Envíe comentarios por escrito:

Por correo: Lane Regional Air Protection Agency
1010 Main Street
Springfield, OR 97477

Por correo electrónico:
permitting@lrpa-or.gov

La Agencia Regional de la Protección del Aire del Condado de Lane (*Lane Regional Air Protection Agency*, LRAPA) invita al público a enviar comentarios escritos acerca de las condiciones del permiso de la calidad del aire propuesto, conocido oficialmente como permiso de construcción para la emisión de contaminantes atmosféricos (*construction air contaminant discharge permit*, ACDP) para Bakelite Chemicals, LLC (“Bakelite” o la “instalación”).

Resumen

La LRAPA recibió una solicitud de ACDP de construcción para Bakelite ubicada en 2665 Highway 99 North, Eugene el 9 de septiembre de 2025 para reemplazar la caldera de gas natural (B-1) existente por dos nuevas calderas de gas natural idénticas de 15.753 MMBtu/h (B-2 y B-3). La solicitud incluyó el uso de una caldera temporal montada sobre patines de 34.15 MMBtu/h para apoyar las operaciones regulares de la instalación durante la construcción. Un ACDP es válido por cinco (5) años a partir de la fecha de expedición.

Acerca de la instalación

Bakelite opera una instalación de fabricación de resina líquida. Bakelite (anteriormente conocida como Georgia-Pacific Chemicals LLC) compró esta instalación a Pacific Resins and Chemicals en noviembre de 1981.

¿Qué contaminantes atmosféricos regularía el permiso?

Este permiso regula las emisiones de los contaminantes incluidos en las tablas al final de este documento.

¿Cómo determina la LRAPA los requisitos del permiso?

La LRAPA evalúa los tipos y cantidades de contaminantes y la ubicación de la instalación y determina los requisitos del permiso de acuerdo con los reglamentos estatales y federales.

¿Cómo supervisa la LRAPA el cumplimiento de los requisitos del permiso?

Este permiso exigirá a las instalaciones que supervisen los contaminantes usando prácticas y estándares de supervisión aprobadas a nivel local, estatal y federal. La instalación deberá recopilar estos datos en informes anuales para presentar ante la LRAPA para que esta evalúe su cumplimiento. La LRAPA también realizará inspecciones regulares en la instalación para asegurar el cumplimiento de los requisitos del permiso.

¿Cómo solicito una audiencia pública?

Si la LRAPA recibe solicitudes por escrito de diez personas o de una organización que represente al menos a diez personas, la LRAPA organizará una audiencia pública sobre el borrador del permiso. Por defecto, esta audiencia pública se realizará de manera virtual. La LRAPA informará acerca de la audiencia pública al menos con 30 días de anticipación y especificará la plataforma virtual que utilizará para que las personas interesadas puedan presentar comentarios orales o escritos.

Si la parte solicitante desea agregar un componente presencial a la audiencia virtual, deberá proporcionar una justificación para tal solicitud. Esta justificación debe describir explícitamente la necesidad de un componente presencial, y considerar que las audiencias virtuales son el formato por defecto debido a las limitaciones de presupuesto y recursos de la agencia. Si la LRAPA considera que esta justificación es suficiente, se programará una audiencia híbrida, con componentes virtuales y presenciales en un lugar y un horario razonables para que las personas interesadas puedan presentar comentarios orales o escritos.

¿Qué sucede después de que finaliza el período de comentarios públicos?

Después de que finaliza el período de comentarios públicos, y también las audiencias públicas que hubiere, la LRAPA considerará y responderá todos los comentarios relevantes recibidos durante el período de comentarios públicos y podrá modificar el permiso propuesto según los comentarios.

Si una instalación cumple con todos los requisitos legales, la LRAPA le emitirá un ACDP simple final.

¿Dónde puedo obtener más información?

Consulte el borrador del permiso y revise el informe en <https://www.lrapa.org/air-quality-protection/public-calendar/> o comuníquese con la LRAPA:

Por teléfono: 541-736-1056

Por correo electrónico: permitting@lrapa.org

Para ver la solicitud y los documentos relacionados en persona en la oficina de la LRAPA en Springfield, Oregon, llame a la LRAPA al número de teléfono indicado anteriormente para programar una cita.

Declaración de no discriminación

La LRAPA no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, sexo, discapacidad, orientación sexual o estado civil en la administración de sus programas o actividades. Consulte la [política de no discriminación](#) de la LRAPA.

Límites de las emisiones

Contaminantes criterio y gases de efecto invernadero: la Tabla 1 a continuación presenta las emisiones máximas **permitidas** de los contaminantes criterio y gases de efecto invernadero para la instalación. El límite de emisiones actual refleja las emisiones máximas que el permiso existente le permite emitir a la instalación. El límite de emisiones propuesto refleja las emisiones máximas que el permiso propuesto le permitiría emitir a la instalación. Típicamente, las emisiones actuales de una instalación son inferiores a los límites máximos establecidos en un permiso; sin embargo, las emisiones reales pueden aumentar hasta el límite permitido. Un límite de emisiones propuesto de umbrales mínimos significa que la instalación no emite este contaminante por encima del nivel de emisión del umbral mínimo como está definido en el [título 12 de la LRAPA](#).

Tabla 1

Contaminante criterio	Límite actual (t/año)	Límite actual (t/año)	Emisiones reales de 2024 (t/año)
Materia particulada	24	24	0.66
Materia particulada gruesa (PM ₁₀)	14	14	0.44
Materia particulada fina (PM _{2.5})	9	9	0.42
Óxidos de nitrógeno	39	39	4.1
Monóxido de carbono	99	99	14.7
Dióxido de azufre	39	39	0.07
Compuestos orgánicos volátiles	39	39	3.0
Gases de efecto invernadero (equiv. de CO ₂)	74,000	74,000	4,372

Para obtener más información acerca de los contaminantes criterio, visite la [página web de contaminantes atmosféricos criterio de la Agencia de Protección Ambiental \(Environmental Protection Agency, EPA\)](#).

Contaminantes atmosféricos peligrosos: esta instalación tiene el potencial de ser una fuente importante de emisiones de contaminantes atmosféricos peligrosos (*hazardous air pollutants*, HAP) de acuerdo con la ley federal. Una fuente importante de HAP de acuerdo con la ley federal tiene emisiones potenciales individuales que exceden las 10 toneladas por año o emisiones potenciales totales de todos los HAP de acuerdo con la ley federal que exceden las 25 toneladas por año. La Tabla 2 enumera los HAP de acuerdo con la ley federal con mayor emisión individual y el total de HAP a nivel federal emitidos por la fuente. Para obtener más información acerca de los contaminantes atmosféricos peligrosos, visite la [Lista de efectos para la salud de los contaminantes atmosféricos peligrosos de la EPA](#).

Tabla 2

Contaminantes atmosféricos peligrosos	Emisiones potenciales (t/año)	Emisiones reales en 2023 (t/año)
Ácido clorhídrico (mayor emisión individual de HAP)	7.4	2.5
Emisiones de HAP totales	16.8	9.3